

# Curriculum dell'attività scientifica e didattica di Manuel Boschiero

## Posizione, contratti di ricerca e studi universitari

- Da novembre 2019 Professore Associato del settore di L-LIN/21 Slavistica.  
Dal 7/08/2018 Ha conseguito l'abilitazione per la seconda fascia (Settore concorsuale 10/M2 Slavistica)
- Dal 30/11/2016 Ricercatore a tempo determinato tip. B (L-LIN/21 Slavistica) presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università degli Studi di Verona.
- Dal 31/21/2012 Ricercatore a tempo determinato (L-LIN/21 Slavistica) presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università degli Studi di Verona. Ha terminato il primo triennio e ha ottenuto la proroga biennale (fino al 30/12/2017).
- 01/01/2012-30/12/2012 In data 6/12/2011 ha vinto la selezione pubblica per il conferimento di un assegno annuale presso l'Università Ca' Foscari di Venezia, per il progetto di ricerca "Verso un museo e una biblioteca virtuali della "Russia italiana" nel Novecento: studio e digitalizzazione di fonti bibliografiche e iconografiche", di cui è responsabile la prof. D. Rizzi nell'ambito del progetto PRIN 2009 "Il recupero della memoria: l'emigrazione russa in Italia nel Novecento (ricerche archivistiche e bibliografiche, digitalizzazione di materiali, analisi dell'eredità culturale)". Si è dimesso il 30 dicembre 2012 per poter accettare un nuovo incarico.
- 01/04/2010-31/12/2011 In data 26/02/2010 ha vinto la selezione pubblica per il conferimento di un assegno biennale presso l'Università degli studi di Padova, nell'ambito del progetto di ricerca della prof.ssa M. Ferrazzi "I percorsi storici e letterari del Barone di Münchhausen in terra russa: la *povest'* 'Vozvraščenie Mjunchgauzena' di Sigizmund Kržičanovskij nel contesto della letteratura degli anni Venti del Novecento come reinterpretazione di modelli narrativi del XVIII secolo". Si è dimesso il 31 dicembre 2011 per poter accettare un nuovo incarico.
- 2006-2009 Dottorato di ricerca in Slavistica presso la scuola di dottorato in Scienze linguistiche, filologiche e letterarie dell'Università degli Studi di Padova. Titolo conseguito il 23 aprile 2009 con una tesi dal

titolo *Sigizmund Dominikovič Kržižanovskij nel contesto letterario del primo Novecento russo. La povest' Klub ubijc bukv.*  
Supervisore (tutore): prof.ssa M. Ferrazzi.

2000-2005                      Laurea in Lingue e Letterature Straniere, conseguita presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Padova l'11 marzo 2005 con la votazione di 110/110 con lode.  
Lingua quadriennale: russo  
Lingua triennale: serbo e croato  
Lingua e letteratura tedesca (2 annualità).  
Titolo della tesi: *Lev Lunc: sperimentazione letteraria e radici ebraiche.*  
Relatore: prof.ssa M. Ferrazzi.

## **Incarichi istituzionali e altre attività di Ateneo**

Dall'ottobre 2018 a oggi      Referente per l'Accessibilità e l'Inclusione del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere.

Dall'Anno Accademico 2013-2014 a oggi      Membro della commissione dei docenti referenti per il Corso di Laurea triennale in Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Verona.

Dal 2018 a oggi                      Partecipazione al Progetto di Eccellenza del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere *Le Digital Humanities applicate alle Lingue e Letterature Straniere*, in particolare relativamente alla didattica accessibile.  
Responsabile dei sottoprogetti:  
1. Corso di Formazione rivolto Ricercatori e Docenti Universitari sull'utilizzo della modalità *blended* e sull'accessibilità  
2. Corsi in modalità *blended* nei diversi ambiti linguistici, rivolti a studenti ed accessibili sul piano della disabilità.

Dal novembre 2017 al settembre 2021      Rappresentante di Ateneo per la lingua russa nel Comitato di Programmazione del Centro Linguistico di Ateneo.

2021                                      Membro della Commissione Giudicatrice della procedura di selezione per la copertura di n. 1 posto di ricercatore a tempo determinato tipo b), settore concorsuale 10/M2 Slavistica, settore scientifico-disciplinare L-LIN/21 Slavistica per il Dipartimento di Lingue e Letterature straniere– Piano straordinario (Cod. 2021rtdb024).

Anno Accademico 2019-2020	Responsabile scientifico dei corsi di Sensibilizzazione alla LIS organizzati dall'Università di Verona.
Dal 2018 al 2020	Referente per il Corso di Laurea triennale in Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Verona.
Giugno - settembre 2016	Membro del gruppo di supporto per la sperimentazione della nuova piattaforma e-learning di Ateneo (progetto E-learning 2.0).
Dall'Anno Accademico 2015-2016 al 2018-2019	Membro della Commissione del Collegio Didattico di Lingue e Letterature Straniere per il riconoscimento delle certificazioni esterne e pregresse di competenza informatica.

### **Attività didattica**

Anno Accademico 2021-2022	Insegnamento di <i>Lingua russa 1</i> (9 CFU, 36 ore) per i corsi di laurea in Lingue e letterature straniere e Lingue e culture per l'editoria, presso l'Università degli Studi di Verona.
Anno Accademico 2021-2022	Insegnamento di <i>Русская культура и литература 2</i> (Letteratura e cultura russa 2, 9 CFU, 54 ore) per il corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale presso l'Università degli Studi di Verona.
Anno Accademico 2021-2022	Insegnamento di <i>Introduzione alla filologia slava</i> (6 CFU, 36 ore) per il corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale presso l'Università degli Studi di Verona.
Anno Accademico 2020-2021	Insegnamento di <i>Русская культура и литература 2</i> (Letteratura e cultura russa 2, 9 CFU, 54 ore) per il corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale presso l'Università degli Studi di Verona.
Anno Accademico 2020-2021	Insegnamento di <i>Introduzione alla filologia slava</i> (6 CFU, 36 ore) per il corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale presso l'Università degli Studi di Verona.
Anno Accademico 2019-2020	Insegnamento di <i>Letteratura russa 1</i> (9 CFU, 54 ore) per i corsi di laurea in Lingue e letterature straniere e Lingue e culture per l'editoria, presso l'Università degli Studi di Verona.

- Anno Accademico 2019-2020 Insegnamento di *Русская культура и литература 2* (Letteratura e cultura russa 2, 9 CFU, 54 ore) per il corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale presso l'Università degli Studi di Verona.
- Anno Accademico 2018-2019 Insegnamento di *Letteratura russa 1* (9 CFU, 54 ore) per i corsi di laurea in Lingue e letterature straniere e Lingue e culture per l'editoria, presso l'Università degli Studi di Verona.
- Anno Accademico 2018-2019 Insegnamento di *Русская культура и литература 2* (Letteratura e cultura russa 2, 9 CFU, 54 ore) per il corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale presso l'Università degli Studi di Verona.
- 23-27 ottobre 2017 **Erasmus + Teaching Staff Mobility:** Ciclo di lezioni in lingua russa di letteratura russa del Novecento (8 ore, articolato in 4 lezioni dedicate all'opera di Sigizmund Kržičanovskij, Vasilij Grossman, Varlam Šalamov e Sergej Dovlatov) presso il Department of Russian and Eastern European Studies dell'Università Comenius di Bratislava (Slovacchia).
- Anno Accademico 2017-2018 Insegnamento di *Русский язык 3* (Lingua russa 3, 9 CFU, 36 ore) per il corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale presso l'Università degli Studi di Verona.
- Anno Accademico 2017-2018 Insegnamento di *Русский язык 2* (Lingua russa 2, 9 CFU, 36 ore) per i corsi di laurea in Lingue e letterature straniere e Lingue e culture per l'editoria, presso l'Università degli Studi di Verona.
- Anno Accademico 2017-2018 Insegnamento di *Letteratura e cultura russa 1* (6 CFU, 36 ore) per il corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale, presso l'Università degli Studi di Verona.
- Anno Accademico 2016-2017 Insegnamento di *Introduzione alla Filologia slava* (6 CFU, 36 ore) per i corsi di laurea in Lingue e letterature straniere e Lingue e culture per l'editoria, presso l'Università degli Studi di Verona.
- Anno Accademico 2016-2017 Insegnamento di *Русский язык 2* (Lingua russa 2, 9 CFU, 36 ore) per i corsi di laurea in Lingue e letterature straniere e Lingue e culture per l'editoria, presso l'Università degli Studi di Verona.
- Anno Accademico 2016-2017 Insegnamento di *Русская литература 2* (Letteratura russa 2, 9 CFU, 54 ore) per i corsi di laurea in Lingue e letterature straniere e Lingue e culture per l'editoria, presso l'Università degli Studi di Verona.

- Anno Accademico 2015-2016 Insegnamento di *Русская литература 2* (Letteratura russa 2, 9 CFU, 54 ore) per i corsi di laurea in Lingue e letterature straniere e Lingue e culture per l'editoria, presso l'Università degli Studi di Verona.
- 22 gennaio 2015 Lezione dal titolo *Viaggio nell'universo concentrazionario russo: il GULag tra storia e letteratura* nell'ambito del ciclo di lezioni "Introduzione alla cultura russa" per il Progetto Tandem.
- Anno Accademico 2014-2015 Insegnamento di *Letteratura russa II* (9 CFU, 54 ore) per i corsi di laurea in Lingue e letterature straniere e Lingue e culture per l'editoria, presso l'Università degli Studi di Verona.
- Anno Accademico 2013-2014 Insegnamento di *Letteratura russa II* (9 CFU, 54 ore) per i corsi di laurea in Lingue e letterature straniere, Lingue e culture per l'editoria e Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale, presso l'Università degli Studi di Verona.
- Anno Accademico 2012/2013 Insegnamento di *Letteratura russa I* (6+3 CFU, 54 ore) per i corsi di laurea in Lingue e letterature straniere, Lingue e culture per l'editoria e Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale, presso l'Università degli Studi di Verona.
- Anno Accademico 2012/2013 Incarico per lo svolgimento dell'insegnamento di Storia della cultura russa (con mutuaione per il corso di *Letteratura russa III mod. 2*, 6 CFU, 30 ore) presso l'Università Ca' Foscari di Venezia (si è dimesso dall'incarico il 30 dicembre 2012).
- Anno Accademico 2010/2011 Incarico per lo svolgimento dell'insegnamento di *Letteratura russa III* (6 CFU, 36 ore) del corso di laurea in Lingue e letterature straniere dell'Università degli Studi di Verona.
- Anno Accademico 2010/2011 Didattica di supporto (10 ore) per il corso di *Letteratura russa III* del corso di laurea in Lingue, letterature e culture moderne dell'Università degli Studi di Padova.
- Anno Accademico 2009/2010 Incarico per lo svolgimento dell'insegnamento di *Lingua russa III* del corso di laurea in Discipline della mediazione linguistica e culturale (con mutuaione per Lingue, letterature e culture moderne) presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Padova.
- Anno Accademico 2007/2008 Modulo di didattica integrativa (15 ore) *Letture in lingua attinenti al corso di Letteratura russa II* valido per i Corsi di laurea in Lingue e Culture moderne e Mediazione Linguistica e Culturale (Titolare del

corso: Prof.ssa M. Ferrazzi), presso l'Università degli Studi di Padova.

Anno Accademico  
2007/2008

Modulo di didattica integrativa (15 ore) *Lettura ed analisi dei testi del '900* relativo al corso Letteratura russa II-III valido per i Corsi di Laurea in Lingue e Culture moderne e Mediazione Linguistica e Culturale (titolare del corso Prof. D. Cavaion), presso l'Università degli Studi di Padova.

Anno Accademico  
2006-2007

Modulo di didattica integrativa (20 ore) *relativo al corso di Letteratura russa II* (Lingue e Culture moderne e Mediazione Linguistica e Culturale; titolare del corso: Prof.ssa M. Ferrazzi), presso l'Università degli Studi di Padova.  
Programma: lettura, traduzione e commento di testi in lingua attinenti alla storia e alla letteratura russa del XIX secolo.

## Didattica per il dottorato

1° febbraio 2022

Ha partecipato alla Winter School in Letterature straniere del Dottorato di ricerca in Letterature straniere, Lingue e Linguistica (come docente membro del Collegio del Dottorato) Università di Verona (intrecci di letterature 4), con una lezione, intitolata *Čechov nel cinema contemporaneo: introduzione metodologica e dialogo con Giulia Marcucci*, che si è tenuta nell'ambito della parte dedicata alla letteratura russa .

22 gennaio 2021

Ha partecipato alla Winter School in Letterature straniere del Dottorato di ricerca in Letterature straniere, Lingue e Linguistica (come docente membro del Collegio del Dottorato) Università di Verona (intrecci di letterature 3), con una lezione, intitolata *Le letterature slave in Italia nel primo Novecento: il caso delle riviste fiumane*, che si è tenuta nell'ambito della parte dedicata alla letteratura russa (*Letteratura russa: Contatti italo-slavi fra fine Ottocento e primo Novecento: il ruolo delle riviste, i viaggi e gli scambi epistolari*).

12 maggio 2020

Ha partecipato (come docente membro del Collegio del Dottorato) alle Giornate di studi per il Dottorato Baudelaire, la poesia e la città: intrecci modernisti (12-13 maggio 2020) con una lezione intitolata *Il mito di Pietroburgo e il "testo pietroburghese" nella letteratura russa dell'Ottocento*.

11 ottobre 2018

Ha partecipato alla Winter School di Letterature Straniere "Intrecci di letterature" per il Dottorato in Letterature straniere, Lingue e Linguistica (Scuola di Dottorato in Scienze

Umanistiche, Università di Verona) con una lezione dal titolo: *La letteratura russa in Italia e la nascita della Slavistica italiana*.

- 27 febbraio-22 marzo 2018 Organizzazione, assieme ad Annalisa Pes, del seminario dottorale “L’uomo senza volto: vergogna e letteratura” per il Dottorato in Letterature Straniere, Lingue e Linguistica (38 ore).
- 20 marzo 2018 Lezione nell’ambito del seminario dottorale “L’uomo senza volto: vergogna e letteratura”, intitolata: “L’esperienza concentrazionaria e la vergogna nell’opera di Vasilij Grossman e Varlam Šalamov”.
- 8 marzo 2018 Lezione nell’ambito del seminario dottorale “L’uomo senza volto: vergogna e letteratura”, intitolata: “La vergogna e il trauma nell’ambito della letteratura concentrazionaria russa del Novecento, della cultura sovietica e post-sovietica” (in collaborazione con Cinzia De Lotto);
- 6 marzo 2018 Lezione nell’ambito del seminario dottorale “L’uomo senza volto: vergogna e letteratura”, intitolata: “Gli studi postcoloniali e la letteratura post-sovietica” (in collaborazione con Daniele Artoni).
- 15-16 dicembre 2015 Lezione nell’ambito del seminario di studi *Raccontare la guerra e i conflitti: i modi della letteratura*. per il Dottorato in Lingue, Letterature e Culture Straniere moderne, Scuola di Dottorato in Scienze Umanistiche (Università di Verona).  
Titolo lezione: *L’inferno di Treblinka di Vasilij Grossman e la Shoah in URSS*.
- 7 maggio 2015 Lezione nell’ambito del seminario dottorale *L’Alphabet de la Shoah. Memoria e narrazione* per il Dottorato in Lingue, Letterature e Culture Straniere moderne, Scuola di Dottorato in Scienze Umanistiche (Università di Verona).  
La lezione, intitolata *Il simbolo della crisalide e la rappresentazione della Shoah*, si è svolta nell’ambito dell’incontro *Gli alfabeti dello sterminio in Vita e destino di Vasilij Grossman, realizzato in collaborazione con Cinzia De Lotto*.
- 5 novembre 2014 Lezione nell’ambito del seminario dottorale *La poetica del titolo*, Università di Verona, novembre 2014. Titolo lezione: *La poetica dei titoli nell’opera di S. Kržižanovskij*.

31 maggio 2013 Lezione nell'ambito del Ciclo di lezioni *La critica letteraria russa. Teorie, metodologie e tematiche* per la Scuola di Dottorato in Studi Umanistici (Dottorato di Ricerca in Letterature Straniere e Scienze della Letteratura). Titolo lezione: *Formalismo e pratica letteraria*.

### **Altre attività didattiche e di formazione (parte organizzativa e/o didattica)**

Anno Accademico 2021-2022 Partecipazione alla progettazione del Corso Trasversale "Tecnologie e strategie per la formazione inclusiva e accessibile" (resp. Prof. Davide Quaglia) (presso il TaLC di Ateneo, 18h). Il corso si svolgerà dal 23 marzo al 25 maggio 2022. Nell'ambito del corso è prevista una lezione intitolata: *Accessibilità dei documenti digitali: linee guida, verifica, e formati alternativi* (Manuel Boschiero e Marco Rospocher - Mercoledì 6 Aprile)

A partire dall'Anno Accademico 2018-2019 Organizzazione di diversi Corsi e Laboratori di Lingua dei Segni Italiana (LIS) rivolti agli studenti dell'Area di Lingue (a partire dal 2018). Nell'A.A. 2019-2020 tale iniziativa è stata realizzata su Aree didattiche diverse (Lingue, CuCi, Logopedia) grazie al finanziamento e al sostegno organizzativo dell'Ateneo. Per l'A.A. 2021-2022 è previsto un *Laboratorio di Avviamento alla LIS* (60h complessive tra attività didattiche frontali e laboratoriali, 3 CFU, a partire dal 17 marzo 2022).

Anno Accademico 2020-2021 e 2021-2022 Organizzazione di attività di formazione sulla didattica accessibile e inclusiva nell'ambito Progetto di Eccellenza del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere *Le Digital Humanities applicate alle Lingue e Letterature Straniere* (2020-2021). Nell'ambito di tali attività (con Marco Rospocher e con il supporto della rete dei referenti d'Area per l'accessibilità e l'inclusione del Dipartimento) si sono tenuti alcuni incontri di formazione sui software Ally e Readspeak sui software Ally e Readspeak, in particolare:  
*ReadSpeaker e Ally: come garantire l'accessibilità di un corso su Moodle (su Zoom)* 24 settembre 2021 ore 11 Incontro realizzato (con Marco Rospocher) nell'ambito dei Percorsi di formazione e aggiornamento per docenti organizzati dal TID e rivolto a tutto il personale docente dell'Ateneo.

Anno Accademico 2020-2021 Realizzazione della sezione di letteratura del corso online di lingua, cultura, musica e letteratura russa *Perdersi a Pietroburgo* e



gestione dell'organizzazione (selezione studenti, pagina moodle, controllo frequenze) (febbraio 2021) (20h totali, 3 CFU).

Anno Accademico 2020-2021 Partecipazione alla progettazione e all'organizzazione didattica del corso di russo accessibile, con particolare riguardo alle questioni di accessibilità e alla collaborazione con l'UICI (Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti, sezione provinciale di Verona) (terminato nel febbraio del 2021).

## **Indirizzi di ricerca**

### **1) La nascita della slavistica e le letterature slave nel dibattito culturale italiano del primo Novecento**

Studio della diffusione in Italia delle letterature slave, in particolare di quella russa, nei primi decenni del XX secolo, con specifico riferimento alla nascita della slavistica italiana come disciplina accademica (1920) e all'attività divulgazione dei primi slavisti nell'editoria italiana.

### **2) La letteratura russa degli anni '20-'30 del Novecento**

Studio delle evoluzioni, delle forme e delle personalità della prosa russa negli anni '20 e '30 del XX secolo, in particolare dell'opera di Lev Lunc e Sigizmund Kržizanovskij e dei percorsi di diffusione e ricezione dei loro testi.

### **3) La letteratura contemporanea**

Studio del panorama letterario russo contemporaneo, dei suoi protagonisti e dei fenomeni editoriali che lo caratterizzano, nel confronto con le principali tendenze delle letterature europee.

### **4) La “lagernaja literatura” e la letteratura della Shoah**

Studio dell'opera di scrittori appartenenti alla “lagernaja literatura”, la letteratura che testimonia e rappresenta la realtà del mondo concentrazionario sovietico, anche attraverso un'ottica comparativa rispetto alla letteratura concentrazionaria italiana e, più in generale, europea.

### **5) Didattica della lingua russa e accessibilità**

Studio degli strumenti e delle metodologie per una didattica della lingua russa accessibile.



## Partecipazione a gruppi di ricerca, riviste e associazioni del settore

- 2021                      Responsabile del progetto VERSO UNA GLOTTODIDATTICA INCLUSIVA E ACCESSIBILE: UN MODELLO DI INSEGNAMENTO EFFICACE E APPLICABILE (GIAM), in collaborazione con le colleghe Serena Dal Maso (L-LIN/02), Sharon Hartle (L-LIN/12) e con il collega Daniele Artoni (L-LIN/21). Il progetto è stato valutato positivamente e ha ottenuto un Finanziamento di Ateneo (ottobre 2021) a valere sul DM 737/2021 per due assegni di ricerca annuali per il progetto GIAM (settori L-LIN/12 Lingua inglese; L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne), ai quali si somma il finanziamento dipartimentale di un assegno annuale di russo (L-LIN/21 Slavistica) (totale: 3 assegni annuali).
- Dal 2019 a oggi        Direttore della rivista “NUBE. Nuova Biblioteca Europea” (<https://rivistanube.dlsl.univr.it/index>).
- 2019                      Fondazione del gruppo di ricerca dedicato al progetto *Per una didattica accessibile e inclusiva della lingua russa- Uno studio sperimentale* (responsabile dell’assegno di ricerca finanziato per il progetto).
- 2018                      Partecipazione alla fondazione del Gruppo di ricerca “NuBE” (Nuova Biblioteca Europea), che prosegue l’attività dei “Giovani Europei” nello studio delle letterature europee contemporanee. Membro del Comitato scientifico del Gruppo di Ricerca e del comitato scientifico della Collana “Per Nubes”, nata nel marzo 2018.
- 2018                      Ammissione al Finanziamento del Fondo di Finanziamento Attività Base di Ricerca (FFABR)
- maggio 2013            Iscrizione all’Associazione degli Slavisti Italiani.
- 2012                      Partecipazione in qualità di responsabile scientifico dell’Unità di ricerca dell’Università Ca’ Foscari di Venezia al bando Futuro in ricerca 2012 (FIRB) con un progetto intitolato “L’emeroteca digitale europea dell’emigrazione russa. 1917 - 1940. European Digital Repository of the Russian Diaspora. 1917-1940”. Il progetto, che coordinato dall’Università degli studi di Macerata (Bianca Sulpasso) e comprendente quattro unità di ricerca – oltre a Venezia e Macerata, l’Università degli studi di Milano (Raffaella Vassena) e l’Università degli studi Roma 3 (Laura Piccolo) –, si avvale della collaborazione scientifica di numerosi enti stranieri, tra

i quali: The Hebrew University of Jerusalem, Tallinskij universitet, RGGU, Institut ruskoj literatury (Puškinskij Dom) Rossijskoj Akademii Nauk, Université Paris-Sorbonne, Dom rusского zarubež'ja im. A.I. Solženicyn. Il progetto ha superato la prima fase delle selezioni, ma non le successive.

- 2012 Partecipazione come assegnista al citato progetto PRIN 09 “Il recupero della memoria...”: gestione della “Bibliografia di russi in Italia” (BRI) del sito [www.russinitalia.it](http://www.russinitalia.it) e dei processi di digitalizzazione del materiale bibliografico. Revisione delle schede bibliografiche già pubblicate, prosecuzione dell’attività di spoglio e redazione di circa 280 schede bibliografiche relative a contributi sulla Russia nelle riviste “Energie Nove” (9), “Galleria” (5), “Il Marzocco” (72), “Primato” (28), “La civiltà cattolica” (165, prosecuzione di spoglio già avviato).
- 2010-2011 Partecipazione come assegnista al citato progetto biennale di ricerca “I percorsi storici e letterari del Barone di Münchhausen...”.
- 2009-2010 Collaborazione esterna al PRIN 2007 “Russi in Italia nel Novecento: indagini archivistiche e bibliografiche, implementazione del Dizionario on-line dell’emigrazione russa, schedatura delle presenze russe in Italia e dei loro rapporti con il mondo della cultura italiana”: redazione di 446 schede bibliografiche (22 relative a «Delta» e 424 a «Civiltà Cattolica» [1990-1920]), pubblicate sul sito del progetto: [www.russinitalia.it](http://www.russinitalia.it).
- 2006 Partecipazione alla fondazione del Gruppo di Studio “Giovani Europei” dedicato alla ricerca nell’ambito delle letterature europee contemporanee.

## Convegni, conferenze e seminari

- 16-17 dicembre 2021 Partecipazione come relatore, in collaborazione con Cinzia De Lotto, al Convegno “Strong/ Strange opinions? Le lezioni di letteratura russa di Vladimir Nabokov” (Università di Verona), 17 dicembre 2021  
Titolo intervento: *Come sono fatte le lezioni di Nabokov, e perché funzionano anche con gli studenti.*
- 10-13 maggio 2021 Partecipazione come relatore, in collaborazione con Cinzia De Lotto, al Convegno internazionale “Sulle orme di Čechov.

- Riletture, adattamenti, trasposizioni” (online, organizzazione Università: UNISTRASI; L’Orientale di Napoli; Verona)  
 Titolo intervento: *Čechov in Grossman*
- 15 ottobre 2020 Partecipazione come relatore alla Giornata di Studi “Didattica ai tempi del Covid”, Università di Verona, Verona, 15 ottobre 2020, Titolo dell’intervento: *Il russo oltre gli ostacoli: un’esperienza di didattica accessibile*; relatori: Daniele Artoni, Manuel Boschiero, Giorgia Pomarolli.
- 11 settembre 2020 Partecipazione all’“VIII Incontro di Linguistica slava”, Università di Udine, Udine, 10-12 settembre 2020, Titolo della comunicazione: *Verso una didattica accessibile del russo LS: proposta per l’organizzazione di un corso online per principianti assoluti*; relatrice: Giorgia Pomarolli; autori: Manuel Boschiero, Giorgia Pomarolli, Luisa Ruvoletto.
- 25 giugno 2020 Presentazione della rivista “NuBE” nell’ambito del Workshop online “An der Grenze zwischen den Kulturen: Migrationserfahrungen in Literatur, Theater und Film” (Europa – Universität Viadrina Frankfurt [Oder]).
- 27 gennaio 2020 Partecipazione, in occasione della Giornata della memoria, incontro “La memoria è il racconto” (Vicenza, Istituto di Storia), con un intervento intitolato: *I luoghi della Shoah in URSS: Berdyčëv e l’opera di Vasilij Grossman*.
- 30 maggio 2019 Presentazione del volume *L’est nell’ovest* (I libri di Emil, 2018) al convegno internazionale “Kul’t-tovary. Cultural Commodities. The Commercialization of History in Mass Culture and Literature in Contemporary Russia and in the World” (Alma Mater Studiorum – Università di Bologna).
- 13-14 dicembre 2018 Partecipazione al convegno *Letteratura e nuovi media. XII convegno del gruppo di ricerca NUBE* (Università di Palermo).  
 Titolo relazione, realizzata in collaborazione con Andrea Gullotta (University of Glasgow): *Attivismo e medialità nella poesia russa contemporanea*.
- 28-30 novembre 2018 Partecipazione come relatore ospite al convegno Convegno dottorale in studi slavistici “Le forme dell’intertestualità. Dalla citazione all’allusione” (Università di Udine). Titolo relazione: *Intertestualità e literaturnyj byt negli anni Venti del Novecento*

- 24-25 maggio 2018 Partecipazione al convegno internazionale *Linguistic and Literary Studies on the Caucasus* (Università di Verona).  
Titolo relazione: *The Shoah in Vasily Grossman's Dobro vam!*
- 27 gennaio 2018 Partecipazione, in occasione della Giornata della memoria, alla conferenza *Babyn Jar: un altro luogo della Shoah. L'eccidio nella città di Kiev occupata dai nazisti (29-30 settembre 1941)* (Vicenza, Istituto di Storia), con un intervento intitolato: *Babyn Jar e la diversità della Shoah in Urss.*
- 12-13 dicembre 2017 Partecipazione al convegno *Ancora una volta... c'era una volta...* Transmedialità e transculturalità nelle fiabe dell'Europa contemporanea (Alma Mater Studiorum - Università di Bologna)  
Titolo relazione, effettuata in collaborazione con Chiara Conterno: *Da Snegurochka a Rapunzel. Fiabe russe e tedesche in Spaltkopf di Julya Rabinowich.*
- 6-7 dicembre 2016 Partecipazione al convegno *L'est nell'Ovest* (Università di Verona).  
Titolo relazione, realizzata in collaborazione con Chiara Conterno: *Memoria e Shoah in Forse Esther di Katja Petrowskaja.*
- 2 dicembre 2016 Conferenza *Memoria e Shoah in Forse Esther di Katja Petrowskaja. Il Novecento europeo raccontato dai nipoti* (Biblioteca comunale di Bassano del Grappa) in collaborazione con Chiara Conterno.
- 20-21 ottobre 2016 Convegno internazionale *Dante oltre i confini* (Università di Verona),  
Titolo relazione: *L'inferno dantesco nella letteratura concentrazionaria russa e della Shoah: L'inferno di Treblinka di Vasilij Grossman.*
- 28-30 settembre 2016 VI Congresso degli slavisti italiani (Università di Torino). Titolo relazione: *Treblinskij ad (L'Inferno di Treblinka) di V. Grossman nell'Europa del primo dopoguerra (1945-1947).*
- 2 dicembre 2015 Seminario di studio *Vasilij Grossman e il diritto alla diversità* (Università degli studi di Padova). Titolo intervento: *La "diversità" della Shoah in Urss: testimonianza e censura nell'opera di Vasilij Grossman.*
- 19-20 novembre 2015 Convegno *In-certi confini*, (Università di Bologna). Titolo intervento: *La testimonianza e la storia: riflessioni sulla Shoah nella Russia contemporanea.*
- 22 maggio 2015 Giornata di studi *Sapori dal mondo: a tavola con i linguisti* (Verona).  
Titolo intervento: *Il lessico russo del cibo nella Tregua di Primo Levi: funzione poetica e problemi di traduzione.*

- 27 marzo 2015 Convegno internazionale *Molodaja rusistika novye tendencii i napravlenija III* (Università Comenius di Bratislava). Titolo intervento: *Russkaja tema' i russkaja literatura v tvorčestve Primo Levi*.
- 31 gennaio 2015 Presentazione della mostra *Vivere o scrivere. Varlam Šalamov* (Vicenza, Istituto di Storia).
- 14 gennaio 2015 Presentazione della mostra *Vivere o scrivere. Varlam Šalamov* presso la biblioteca Frinzi dell'Università degli studi di Verona.
- 23-24 ottobre 2014 Giornate di studi *Negoziazioni e performance identitarie di migranti nell'Europa contemporanea. Lingua, letteratura, arti multimediali* (Università di Verona). Titolo intervento: *Storie di migranti nella letteratura moldava in lingua russa*.
- 12-14 settembre 2014 Convegno internazionale *Vasily Grossman's heritage: originality of a XX century classic / Nasledie Vasilija Grossmana: samobytnost' klassika XX veka* (Mosca). Titolo intervento: *Obraz kukolki v romane Žizn' i sud'ba Vasilija Grossmana* (L'immagine della crisalide nel romanzo *Vita e destino* di Vasilij Grossman).
- 13 maggio 2013 Presentazione del volume *La poetica di Gogol'* di Jurij Mann, a cura di Cinzia De Lotto (Roma, Lithos, 2014) presso la biblioteca Frinzi dell'Università degli studi di Verona.
- 18-19 settembre 2013 Convegno internazionale *Emigrazione russa in Italia: periodici, editoria e archivi* (Università di Pisa). Titolo intervento: *Obraz Rossii na stranicach žurnala «La civiltà cattolica» (1900-1940) (La Russia nelle pagine della rivista «La civiltà cattolica» [1900-1940])*.
- 11 settembre 2012 Giornata di Studi dedicata alla presentazione dei risultati del citato progetto "I percorsi storici e letterari del Barone di Münchhausen in terra russa..." e del relativo assegno di ricerca (Padova). Titolo relazione: *Il barone, la lingua e le lettere: la dialettica tra realtà e finzione come manifesto di una poetica*.
- 12 maggio 2012 Conferenza presso il Circolo Storici Padovani "Luigi Zaninello" intitolata *Dietro le quinte: l'umorismo di Sergej Dovlatov*.
- 1 giugno 2011 Giornata di studi *Sinestesie artistiche. Tra parola e immagine* (Padova). Titolo relazione: *Ecce Asinus*.

- 14 maggio 2011 Conferenza presso il Circolo Storici Padovani “Luigi Zaninello” intitolata *Letteratura e rivoluzione: il mondo intellettuale russo a confronto con gli eventi rivoluzionari del 1917*.
- 13 aprile 2011 Giornata di studi *Scritture dell'io nella letteratura europea contemporanea* (Padova). Titolo relazione: *La scrittura in prima persona di Aleksandr Iličevskij*.
- 22 maggio 2010 Conferenza presso il Circolo Storici Padovani “Luigi Zaninello” intitolata *Tolstoj e la Storia*.
- 4-5 febbraio 2009 Convegno dei dottorandi di Slavistica, *Immagini di tempo* (Verona). Titolo relazione: *Il tempo di Sigizmund D. Kržičanovskij: percorso biografico-letterario*.
- 12 dicembre 2007 Giornata di studi *Scrivere tra due culture. Letteratura di migrazione nell'Europa contemporanea*, (Padova). Titolo relazione (effettuata in collaborazione con Gabriella Pelloni): *Берлин & Berlin: le prospettive berlinesi di Wladimir Kaminer tra Est e Ovest*.
- 6 dicembre 2006 Giornata di studi *L'Europa dei giovani. Sguardi su autori emergenti e nuove tendenze nelle letterature europee contemporanee* (Padova). Titolo relazione: *Due generazioni a confronto? La prosa russa contemporanea attraverso i casi di Viktor Pelevin e Irina Denezkina*.

## Organizzazione di convegni e seminari

- 16-17 dicembre 2021 Organizzazione (in collaborazione) del Convegno *Strong/ Strange opinions? Le lezioni di letteratura russa di Vladimir Nabokov* (Università di Verona).
- 10-13 maggio 2021 Organizzazione (in collaborazione) del Convegno internazionale *Sulle orme di Čechov. Riletture, adattamenti, trasposizioni* (online, Università organizzatrici: UNISTRASI; L'Orientale di Napoli; Verona)
- 23-24 ottobre 2014 Organizzazione (in collaborazione) delle giornate di studi *Negoziazioni e performance identitarie di migranti nell'Europa contemporanea. Lingua, letteratura, arti multimediali* presso l'Università degli studi di Verona.
- 12 dicembre 2007 Organizzazione (in collaborazione) della giornata di studi *Scrivere tra due culture. Letteratura di migrazione nell'Europa contemporanea*, tenutasi presso l'Università degli Studi di Padova.



- 6 dicembre 2006 Organizzazione della giornata di studi (in collaborazione) *L'Europa dei giovani. Sguardi su autori emergenti e nuove tendenze nelle letterature europee contemporanee*, tenutasi presso l'Università degli Studi di Padova.
- Gennaio - giugno 2006 Organizzazione del seminario di cinema russo presso il Dipartimento di LL. Anglo-Germaniche e Slave (sezione di Slavistica) dell'Università degli Studi di Padova, intitolato: *Literatura, istorija, kul'tura Rossii glazami kino*.

## Publicazioni e tesi di dottorato

### Tesi di dottorato

- 1) M. Boschiero, *Sigizmund Dominikovič Kržižanovskij nel contesto letterario del primo Novecento russo. La povest' Klub ubijce bukvi* (Università di Padova, Scuola di Dottorato di ricerca in Scienze Linguistiche, Filologiche e letterarie, XXI ciclo, 2009).

### Monografie

- 2) M. Boschiero, *Nevol'nyj pereulok. Saggi di letteratura russa del Novecento*, Bologna, I libri di Emil, 2018 (il volume raccoglie i saggi n. 5, 6, 7, 8 parzialmente riveduti).
- 3) M. Boschiero, *Fuori dal Tempo. L'opera di Sigizmund Kržižanovskij nella letteratura russa contemporanea*, Bologna, I libri di Emil, 2017.

### Articoli su volume o rivista e proceedings

- 4) M. Boschiero, *Cercando la soprascarpa perduta nell'anticamera della letteratura russa*, in M. Boschiero; R. Faggionato; S. Zinato (a cura di), *Lezioni. Per Cinzia De Lotto*, Bologna, I libri di Emil, 2021, pp. 33-47.
- 5) M. Boschiero, *La Shoah e l'opera di Vasilij Grossman: la lotta per la memoria nell'oblio sovietico* in F. Berti, A. Dell'Asta, O. Strada (a cura di), *La Russia e l'Occidente. Visioni, riflessioni e codici ispirati a Vittorio Strada*, Venezia, Marsilio, 2020, pp. 147-159.
- 6) M. Boschiero, *Transmedialità e attivismo nella poesia russa contemporanea. La figura di Pavel Arsen'ev*, in A. Di Bella (a cura di), *Letteratura e nuovi media. Un dialogo aperto*, I libri di Emil, Bologna 2020, pp. 115-131.

- 7) M. Boschiero, *Postfazione*, in S. Kržižanovskij, *Carbone giallo e altri racconti*, trad. di A. Niero, ebook, e.klassika, Voland, Roma 2020, pos. 2155-2346.
- 8) M. Boschiero, *Treblinskij ad di V. Grossman nell'Europa dell'immediato dopoguerra (1945-1947)*, in M. C. Bragone; M. Bidovec (a cura di), *Il mondo slavo e l'Europa. Contributi presentati al VI Congresso Italiano di Slavistica (Torino, 28-30 settembre 2016)*, Firenze, Firenze University Press, 2019, pp. 105-115.
- 9) M. Boschiero, *La seduzione del Male nel romanzo Il Maestro e Margherita di M. Bulgakov*, in P. Amalfitano (a cura di), *Il piacere del male. Le rappresentazioni letterarie di un'antinomia morale (1500-2000)*, Vol. II, Pisa, Pacini editore, 2018, pp. 387-407.
- 10) M. Boschiero, *Il plurilinguismo e il lessico del cibo nella Tregua di Primo Levi. Funzione poetica e problemi di traduzione*, in M. Degani (a cura di), *Il lessico alimentare e gastronomico. Prospettive linguistiche*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2018, pp. 121-142.
- 11) M. Boschiero, *Dante nell'Universo concentrazionario. L'inferno nel saggio letterario Treblinskij ad di Vasilij Grossman*, in S. Monti (a cura di), *Dante oltre i confini. La ricezione dell'opera dantesca nelle letterature altre*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2018, pp. 45-60.
- 12) M. Boschiero, *Babij Jar e la memoria della Shoah in Forse Esther di Katja Petrowskaja*, in M. Boschiero, G. Pelloni (a cura di), *L'est nell'ovest*, Bologna, I libri di Emil, 2018, pp. 215-234.
- 13) M. Boschiero, G. Pelloni, *Premessa* in M. Boschiero, G. Pelloni (a cura di), *L'est nell'ovest*, Bologna, I libri di Emil, 2018, pp. 7-11.
- 14) M. Boschiero, *Obraz kukolki v romane "Žizn' i sud'ba" V. Grossmana i v poetike Primo Levi*, in M. Calusio, A. Krasnikova e P. Tosco (a cura di), *Vasily Grossman's Heritage: Originality of a XX Century Classic*, Milano, UNICATT, 2016, pp. 49-78.
- 15) M. Boschiero, *"Rotta sull'Italia, ammiraglio!" I migranti moldavi di Vladimir Lorčenkov*, in M. Boschiero; M. Piva (a cura di) *Maschere sulla lingua. Negoziazioni e performance identitarie di migranti nell'Europa contemporanea*, Bologna, I libri di Emil, 2015, pp. 147-160.
- 16) M. Boschiero, *Intorno alla nuova edizione del Libro nero, «Russica Romana»*, 2015, XXII, pp. 109-125.
- 17) M. Boschiero, *'Russkaja tema' i russkaja literatura v tvorčestve Primo Levi*. In: *Mladá rusistika – nové tendencie a trendy III. Zborník bratislavskej konferencie mladých rusistov*, Bratislava, STIMUL, 2015, pp. 260-269. Consultabile al sito: [http://stella.uniba.sk/texty/IDIP\\_rusistika3.pdf](http://stella.uniba.sk/texty/IDIP_rusistika3.pdf) [24/08/2016].

- 18) M. Boschiero, *La dialettica tra realtà e finzione come manifesto poetico: Vosvraščenie Mjunchgauzena (Il ritorno di Münchhausen, 1927-1928) di S. D. Kržižanovskij*, in *Le meravigliose avventure del Barone di Münchhausen fra Inghilterra, Germania e Russia*, a cura di M. Ferrazzi e A. Mingati, Padova, Padova University Press, 2014, pp. 145-182.
- 19) M. Boschiero, *Il patriota di Lev Lunc*, in *Umorismo e satira nella letteratura russa. Testi, traduzioni, commenti. Omaggio a Sergio Pescatori*, a cura di C. De Lotto e A. Mingati, Trento, 2013, Università di Trento, Dipartimento di Lettere e Filosofia, pp. 64-75. Il contributo è preceduto dalla traduzione con testo russo a fronte del racconto *Patriot* di Lev Lunc (pp. 57-63).
- 20) M. Boschiero, *Lev Lunc oltre il Novecento: edizioni e studi critici*, «Russica Romana», 2012, XIX, pp. 163-172.
- 21) M. Boschiero, *Il nuovo Kržižanovskij*, «Russica Romana», 2011, XVIII, pp. 91-97.
- 22) M. Boschiero, *Asinus in fabula. La festa dell'asino in Klub ubijc bukv di Sigizmund D. Kržižanovskij dalla tradizione medievale a Nietzsche*, in *Uomini, opere e idee tra occidente europeo e mondo slavo. Scritti offerti a Marialuisa Ferrazzi*, a cura di A. Mingati, D. Cavaion, C. Criveller, Trento, Università degli Studi di Trento; Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Filologici, 2011, pp. 57-76.
- 23) M. Boschiero, *Una pagina dimenticata della slavistica italiana. Le traduzioni di Francesco Drenig (Bruno Neri)*, «Carte d'occasione», 2011 (IV), pp. 67-83.
- 24) M. Boschiero, *Il tempo di Sigizmund D. Kržižanovskij: percorso biografico-letterario*, in *Immagini di tempo. Studi di Slavistica*, a cura di P. Tosco, Verona, QuiEdit, 2010, pp. 47-62.
- 25) M. Boschiero, "Vozpraščenie Mjunchgauzena" S.D. Kržižanovskogo: povestvovatel'nye modeli XVIII veka v kontekste sovetskoj Rossii. In: *Russkaja literatura XVIII - XXI vv. v dialoge s literaturnym i kul'turnym naslediem, Literatura rosyjska XVIII - XXI v. / Literatura rosyjska XVIII-XXI v. V dialogu ze spuscizna literacka i kulturova*, pod red. O. Główko i E. Sadzińskiej, Łódź, Primum Verbum, 2010, p. 148-158.
- 26) M. Boschiero, *Lev Lunc v kontekste ruskoj literatury konca 10-ch gg.*, tesi per la «XVII međunarodnaja naučnaja konferencija studentov, aspirantov i molodych učenyh "Lomonosov"», Mosca 12-16 aprile 2010, in *Materialy međunarodnogo molodežnogo naučnogo foruma "Lomonosov 2010"*, otv. red. I.A. Akeškovskij, P.N. Kostylev, A.I. Andreev, A.V. Andrijanov, Moskva: Maks Press, 2010. Consultabile al sito: [http://lomonosov-msu.ru/archive/Lomonosov\\_2010/24-20.pdf](http://lomonosov-msu.ru/archive/Lomonosov_2010/24-20.pdf) [24/08/2016].

- 27) M. Boschiero, *La rivista «Delta» e la slavistica italiana*, «eSamizdat», 2008 (VI) 1, pp. 267-279.
- 28) M. Boschiero, *Ettore Lo Gatto i Lev Lunc*, «Russkaja počta», Belgrad, 2008 (2), pp. 47-61.
- 29) M. Boschiero, G. Pelloni, *Берлин & Berlin: le prospettive berlinesi di Wladimir Kaminer tra Est e Ovest*, in M. Boschiero, M. Prandoni, M. Piva, F. del Barrio de la Rosa (a cura di), *Scrivere tra due culture. Letteratura di migrazione nell'Europa contemporanea*, Perugia, Morlacchi, 2008, pp. 35-69.
- 30) M. Boschiero, F. del Barrio de la Rosa, M. Piva, M. Prandoni, *Introduzione*, in *Scrivere tra due culture. Letteratura di migrazione nell'Europa contemporanea*, Perugia, Morlacchi, 2008, pp. 7-15.
- 31) M. Boschiero, *Due generazioni a confronto? Viktor Pelevin vs Irina Denezkina*, in M. Boschiero, M. Prandoni, M. Piva (a cura di), *L'Europa dei giovani. Sguardi su autori emergenti e nuove tendenze nelle letterature europee contemporanee*, Padova, Cleup, 2007, pp. 85-100.
- 32) M. Boschiero, *Tema ebraico ed echi biblici in Rodina di Lev Lunc*, in C. De Lotto. A. Mingati (a cura di), *Nei territori della Slavistica. Percorsi e intersezioni. Scritti per Danilo Cavaion*, Padova, Unipress, 2006, pp. 43-62.

## Curatele

- 33) M. Boschiero; R. Faggionato; S. Zinato, *Lezioni. Per Cinzia De Lotto*, Bologna, I libri di Emil, 2021.
- 34) M. Zoščenko, *Racconti sentimentali e satirici*, trad. di Sergio Pescatori, a cura di M. Boschiero e C. De Lotto, Macerata, Quodlibet, 2020.
- 35) M. Boschiero; G. Pelloni (a cura di), *L'est nell'ovest*, Bologna, I libri di Emil, 2018.
- 36) M. Boschiero; M. Piva (a cura di) *Maschere sulla lingua. Negoziazioni e performance identitarie di migranti nell'Europa contemporanea*, Bologna, I libri di Emil, 2015. Nel volume è presente anche la traduzione del saggio: I. Posokhin, Kalinovcy, zmagary, torgaši... *I migranti della Bielorussia contemporanea*, trad. di M. Boschiero, pp. 161-171.
- 37) M. Boschiero, M. Prandoni, M. Piva, F. del Barrio de la Rosa (a cura di), *Scrivere tra due culture. Letteratura di migrazione nell'Europa contemporanea*, Perugia, Morlacchi, 2008.

- 38) M. Boschiero, M. Prandoni, M. Piva (a cura di), *L'Europa dei giovani. Sguardi su autori emergenti e nuove tendenze nelle letterature europee contemporanee*, Padova, Cleup, 2007.

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ  
(AI SENSI DEL D.P.R. 28/12/2000 N. 445)

Il sottoscritto Manuel Boschiero, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445/ 2000 e dalle leggi speciali in materia, dichiara che quanto affermato nel presente curriculum corrisponde a verità.

Verona, 13/03/2022

Manuel Boschiero